大清光緒十一年

申報

第四千三百十五號

三月初七日

上海零售每張計錢十文外埠則照遠近酌加寄費

西曆一千八百八十五年四月念一日禮拜二

列埠售報處

北京前門外琉房頭鸞胡同申昌號叉西口外路西集文閣署晝室○天津紫竹林醬廣東學子閒鹽沈竹君○牛莊西營大僑豐湖同西院老瓶興信局張裱背○烟蘅敬義書院○南京城內夫子廟前右首東牌樓申昌號內錄年慶○武昌撫道街德興新貨店○漢口江漢關道署前申昌○九江經昌祥全昌仁信局廣州府全泰盛信局○安慶三步兩橋正街西首路北江友頹叉小南門內羅泰台○揚州滌子街協順料貨店泰興隆銀房叉興隆巷北巷劉承恩◎江西街城羅春臺乾昌全蒸盛恆源經昌祥森昌信局○蘇州鶴門城內部亭橋河沿街鋼寫店內寶縣齋觀蔔察院場西蚌昌號○保定全縣縣信局

○杭州城中三元坊申昌○蘇興北門城內大街筱兄備書院申昌○廈門卅六橋博閩書院○汕頭鎮郡街樂茂綢莊內申昌○羅州南臺復利洋行○鑾波江北岸李鋍記和泰信局○溫州府前街遞祥茂○廣東省城西關十八鋪中約申昌號文釋門處寶鴻德○文蘭發昌信局○四川豐慶府潮萬昌信局○閩南長沙府胡齋昌信局○僑江閩寶昌信局　其餘外埠營由各信局及京報房代售

告白刊例

第一日每字取錢五文第二日至第七日按日每字取錢三文第八日起按日每字取錢二文半結算字數先以五十字之處爲率多則以十字遞加此啓

凡有新聞與詩古文詞論說等交本館應刊錄門抄前者例不取分文惟原稿概論列與不列不能寄回

三十六號畫報出售

本年二月間內廷挑選宮女以備 上用曾於去臘見諸日報茲倩名手撫繪是圖以供衆覽其畫譜兩圖一爲沙君山春所繪一爲管君劬安所繪筆致精倩宜古宜今列入此次三十六號畫報之首准於初六日出售畫報仍然九圖後附淞隱漫錄圖說一則閱者鑒之此布

申報館主人謹啓

縮印精選大題文彙告白

本齋去年敦請諸名家精選四書大題文彙業已登諸報章現已選竣共得佳文一萬五千篇製局則無縫天衣設色則翻新花樣典麗堂皇精華畢集可謂無題不備無美不臻近今罕有其匹習舉業者若家置一編朝夕揣摩何患不破壁飛去現於四月中出書分訂十二本外加夾板其價格外從廉如有躉售者速來面議遲則恐捷足者先得也此佈

點石齋主人啓

請繳第二批古今圖書集成股銀

本齋於前年夏倡議糾聚一千五百股仿印古今圖書集成每股規銀一百五十兩分三次繳足此議早邀 公鑒嗣即購辦造學從外洋置辦機器復延名手澆鑄字模然後開印至今計已印成數百本雖未裝訂而書之式樣字之精湛極爲雅觀諸君備可先來披覽惟開印之初機器人工均屬生澀故每日出書無多茲則鉛字業經鑄齊人手亦日臻嫻熟此後按日計工每日約可排原書從四本而漸至六本八本完工可期迅速所以各股友第二批股銀計每股五十兩務望早日交下以便購備紙張及一切工料其銀希仍交申報館照收并開明第一次股單號頭及股友姓名當即掣回收據統限於三月廿九日以前一律交清切勿遲延悞工是所厚盼再此書初議共印一千五百部嗣以各股友喜用大字但字既放大則紙張亦費本數加多本齋爰形虧耗故擬多印數百部藉資貼補旋見市面欠佳且此書亦身本重大遂仍印一千五百部以符原議合併附聞

申報館點石齋主人啓

論捐輸之弊

現辦海防捐輸前經部議報捐實官統歸收足八成例銀不准再減蓋捐例至同治年間而始大濫洎光緒之初而後停止迄今不過數年各省捐班人員殊形壅滯部中選例不能疏通外省補缺委署輪流差使亦無由均平往往到省數年衙參上轅徒事勞碌非有人情干謁名氏不達於長官即小差例差并不得一派人才之多直有不可勝用之慨各省督撫臨司因此存調劑之意缺既不能周徧差自可以通融不得不藉一切局務以爲位置下僚之地勿使因閒空而乏節因貧之而敗操用意未嘗不厚而無如人數實多即有局務部議飭令裁撤 論旨嚴飭停并而督撫以爲現在情形實未可以遵行者終覺人浮於事不能偏用以試其才從前江南諸省創設考試之法本意欲藉此以甄其人才之賢否與品行之何如而預爲棄取地步乃相沿至今無省不有考試而無一省因考試以爲棄取者不過酌定超特壹等獎以廿千十千俾資日用而已然則何取乎養此貧員之善政哉凡若此者皆因人多事少無可設法之中勉強設法若再源源而來上司實無術以調劑之苟坐視其貧困至死或流爲匪人則情有所不忍而亦非 國家招徠後進搜剔人才之意故惟請於大部飭停分發數年庶幾來者稍減其數居者漸以流通顧部中不能久停督撫所奏無過一二年三四年逾限即照常分發此三數年中在省人員丁憂事故者幾人按班序補者又幾人亦實不覺其少也督撫奏請展緩一再允許至於六七年後雖難再請吾知前此之人員開除者百人中之三四而分發一通衆者爭爲捷足到省之員頓極其盛不特大省即邊小之雲貴廣西亦屢請停分而屢次過限現在部中驗看不准倩代稽察認眞原以絕倩班之流弊而此捐班之領憑赴省者尙覺實繁有徒無他即停分在前之故也往年停捐之際限內上兌者輒百倍於常時亦見之於子弟慮其讀書不聽留此以待後日且或家道中落饔飧不繼丞倅以下之官聊免飢驅未始非善於詒謀之意以故停分之後候補名册壅雜删爛就減而停捐到今捐案累籍猶是浩如淵海也目前以海防捐輸酌中定例照籌餉事例原定銀數實收八成而擬以補缺之新章每以三新一舊爲一輪夫新舊例所區別曰新班之銀幾倍於舊班必便資宜庶可踴躍然減成幾極於同治年間固已無可再減當時豈不曰捐生觀望不前再減若十必有來者是減至一二成亦將令其補缺非以賤價騙其資也且舊班自捐納至今從不得與其議選也與今之捐者同其懸至而乃致三或一以區別之公乎不公或曰如此辦理則從前減成案內之捐生叙補愈難不加裁汰而自然汰去不少有此新班即前之大八成大四成概入舊班未經選缺者此後無所便宜 朝廷方以仕途流品紛雜爲諸疆吏正苦不得其法今乃有此不汰自汰之章程計亦良得然以八成較舊班而八成頓估其爲急而事以鼓舞人心者爲先前之加少視時勢之宜今之加多示名器之貲荷其顯揚志切踴躍輸將則雖灘補蠹屬新班而舊班亦不得以爲怨然無如目前財用大絀賣之雖有捐納之資籲鑒於前此之流弊深恐逾時更有新章則實繳八成者又不能歷班得缺以故部中自開捐以來止收捐銀二十萬而外省委員開局向需時日待捐之人不聞備銀以望上兌約而言之較從前不及十之一二是以前日京中信息又聞有改收六成之說也竊謂現在捐務若照籌餉事例無論多收幾成以昭愼重與少收幾成以廣招徠吾知捐生終屬寥寥蓋仕途之雜至今爲極而民財之窮亦至今而甚尋常名器之榮不足以鼓舞人心惟有別開一例於名器之中酌定幾項倍收其資而予以實缺隨捐隨選其次則 欽賜舉人則或者有力之家尚肯輸此巨萬之金以濟軍需若仍執舊例而行以新章勢必由八成降至六成由六成降至三五成一二成捐務之壞一如前日流品之雜甚於目前而吏治乃終古不能起色矣倘余不信請驗將來

補述法軍挫敗情形

⊙昨接本館派在海防訪事西友二月二十四日來信云法將尼格禮在諒山挫敗及受傷等情前信已經略述茲復將其屢挫情形補述以供衆覽先是尼格禮也離諒山九英里探聽軍情二月初六日爲華軍大隊所敗遷行潰退至初八初十等日疊次開仗曾遭挫敗尼格禮也因此受傷鉛彈由胸間入直穿一孔致傷其腑至十二日晚法軍勢甚窮蹙各兵身畔祇剩餘子四枚而華軍則有十萬光景合力將法軍圍剿尼格禮抱且戰且走所有軍械行裝紛紛沿路拋棄至十三日至祖華軍始不復追法軍於是得延殘喘稍里也卜營即到祖察閱情形見

已解嚴遂圍海防尾格禮也雖受彈傷因未中要害現已愈矣統計數日中法兵死傷者當不下六百人現有薩磨洛克輪船到夏龍灣船中似載有兵士此念四日所發信也又接念六日信云法軍至砠後離華營約有四里見華軍不復追襲因招集潰兵至瀉山地方駐紮此地介乎諒山祖兩處之中從前法人進攻諒山時曾折兵於此現在宣光地方法亦棄而不守以上皆來信語以其敘述戰事較前報爲詳故譯之勿笑其爲失晨雞也

俄將獲地

○俄國將軍在本堆地方開仗獲勝已列前報茲閱西字報言俄將軍已據有該地云

英租快船

○聞得英國家近向英公司租定最快之公司船兩艘俟該船駛到香港即飭將貨物起岸改作兵船云是則觀於此而英俄之戰事殆將成歟

津信述中日事

○上月二十七日日本伊藤參議宴李傅相於日本領事署與坐者吳清卿續燕甫兩星使及伍秩庸觀察繆稷臣直牧日官則有參事院議官井上毅外務大書記官鄭永寧等七人是日議成飛騎入京咨商總署凡需索各條不近情理者一概作爲罷論惟允召回駐紮高麗之防兵至撫恤一層或謂全不允給或謂議給少許尚未得有確[illegible]約訂三月初一日總署覆文可到天津是以李傅相定於是日在水師營務處設宴以答伊藤參議云

法人殘忍

○平安輪船被法人擄去已列前報茲聞該船被擄後船上人紛紛躍入水中法人開槍擊之當斃三人其十八人鳧水遁去尚有十二人復被法人拿獲開槍擊而斃之法之殘忍如此眞出情理之外矣

巡船未釋

○香港西報言飛虎巡船被法人刦掠後欲遁不得上月二十八日爲法人帶赴澎湖馬宮地方仍未釋放云

和議餘聞

○京友來函云聞此次中法議和除重定詳細條約外兩國尚須簡派大臣會同勘定界址然後由中國派一領事駐紮西貢保護華商更於蠻耗地方建立通商埠頭按蠻耗在雲南蒙自縣界爲紅河之上游○詳細條約兩訂定後朝廷所允以越南北圻各地歸法國管轄一節須明降 諭旨布告天下云○此次和局議定後所有在事出力人員聞將從優議敘以勵將來當道見電局諸君所宵從事倍極焦勞亦擬奏請一併議敘想頭銜榮晉將在指顧間矣

法提督李士卑斯致浙江提督書

○敬啟者本提督接奉法都電函曾云中法兩國業經議定小引和睦已在法京城畫押自西歷四月十五日即清歷三月初一日罷兵脩好本提督所有水陸全軍均已通知各遵軍令因此特行照會貴軍門可也未知得悉仍請即示復音爲荷并欽日祉 二月廿九日駐鎮海口法兵艦泐

浙江提督歐陽軍門復法提督書

○敬復者頃奉賜書備聆一切承示議和之事及停戰之期敝處已奉電 旨欽遵經本提督通飭水陸各軍如約停戰矣惟所定條款尚未奉到 明降 諭旨是以未便赴約一俟貴國開封移兵再當彼此相會從此兩國 和好化干戈爲玉帛通商如舊實天下萬世之福中外幸甚泐此特復即請 貴軍門日禧可佳 二月二十九日駐鎮海大營泐

臺疆近信

○臺灣港禁已開輪帆船均紛紛載貨而往得忌利士之南澳火輪船向走閩廣兩口者茲亦改走臺灣本擬於初二日在廈裝貨初三日四點鐘展輪東渡詎至三點半鐘時前日開往淡水之海龍輪船已返廈門據稱該船駛至淡水洋面見法兵船三艘泊於口外見該船意欲進口即燃一空炮而各兵船之炮門亦均齊開追後又向船前開一實炮彈子由船頭擦過海龍船因即停輪升旗告以議和開禁之意法亦升旗謂孤拔現在澎湖淡水兵船未奉明文未能弛禁可回澎湖請孤拔給予憑據始可入口故海龍折回來廈將商之行東展輪赴澎請給憑照再借南澳船東渡也

臺事補述

○客有從赤嵌城貽來雙鯉其中所述戰事已爲明日黃花然縷析條分亦頗纖悉畢具因詮次其語綴錄報端曰正月二十日月眉峯險要失守是夜王艋農觀察即督率戚艮各營勇槍命奪回次日法大隊四五千人分八路猛撲開花砲子密若雨絲各營法而潰散觀察部下申提督叢發足受重傷事後查黜各營陣亡者共有二千餘人之多華軍退紮七堵暖暖鄉遂爲法人所據從前法帥孤拔暴虐無天理此次法將大反所爲專以要結軍民爲務我軍被傷之勇未及逃回者法人皆延醫療痊送回暖暖百姓爲其蠱惑不但不欲報仇反若安居樂業臨解滬尾岌岌可危至二月初三日楊厚菴宮保由皇南馳抵臺灣手下各營亦已由澎湖渡到七百名大有虎視眈眈滅此朝食之概云

盜魁緝獲

○去夏旌德縣署被劫一案首犯高一崙疊經官憲懸賞緝拿迄未弋獲現由寗國府拿獲從犯某訊據供稱高在蕪湖撫荒貨擺當派眼線箚差赴蕪會同營縣在北門外之六度巷內拿住由蕪湖縣鄉明府訊取供詞批差押解寗國府云

鎮江火警

○上月廿九日二鼓後鎮江西門外小碼頭陳灣巷某姓家以炊夜膳失慎烈燹橫飛不可嚮邇加以飛廉助虐灌救爲難直焚至房屋閱斷祝融氏方命駕而回事後查得被災者共有二十餘戶其中有爲者可另賃瓦屋棲止而貧苦之家無力遷居頗有露宿風餐之苦想善堂必當照例酌加賑卹也

京華紀實

○二月二十三日有意大利國傳教人帶同繙譯往拜總署各堂官○張幼樵學士已於日前押解至京即日投到刑部錄供聽候派差起解出口○前者 聖意恐法人北犯特召張朗齋軍門曜督師入衛 皇畿現軍門僑寓驢馬市杭州會館日與故舊寅僚往來贈答頗有古人纓帶之風軍門面如冠玉儒雅溫文不知者幾誤爲木天清望云○三旗領侍衛內大臣惇王等傳諭鑲黃正黃正白三旗續辦事侍衛等本年例應侍衛權陞等級之期自當按期閱香步射所有頭二三四等鹽鍬各侍衛每逢三八日齊集數變以備本爵等閱前如能五枝全中者當酌給津貼錄以示鼓屬云○二月二十八日晚七點鐘時阜城門內錦什坊中市華嘉寺胡同華嘉寺內因僧徒上殿焚香致祝融氏大施威武大殿三楹盡化灰燼圖不第如元人曲云伽藍火內焚也幸紅藍二旗汲桶猝至趨爲樸滅並末延燒誠幸矣哉該寺住有放帳局四家紛紛逃避驚追異常還失零星爲豐不少識无妄之災哉○地安門外鼓樓東寶鈔胡同內編修某膝下一女年甫垂髫娉娉嫋嫋十三餘荳蔻梢頭二月初杜樊川雜詩頗足喻其姣麗日前被粥舖夥王某誘失次日家人在前門外尋獲當將王某扭至本地官驗解交步軍統領衙門懲辦鶩未放交鴻先維網官刑之及知不免矣○伯王德統領福德統領銘等在景運門外看視上駟院侍衛拜唐阿兩等騎試 御馬進有年甫舞勺之拜唐阿四名演習馬墩等儀查馬墩係備 皇上上騎下轎之用以木製成臺堦式高二尺許寬長皆尺餘共三級 皇上跨騎時司鑾率馬於前上駟蘇拉二名設墩馬側由小拜唐阿按穩此墩扶掖 皇上上下此定例也○聞總管內務府大臣福大司空等在內廷與綢相國協揆面議現在內庫存儲無多欠放各處月費公費及應放本府敵內廷各項均係迫不及待實難再爲延宕擬由戶部大庫內暫借撥十萬兩俾即時開放俟三月初解交本府各欵到東即行嚴還云○某甲任左安門外闕廂其妻年方少艾丰姿綽約明豔動人與魚販某乙染星前月下獻好逾恆甲友年甫及劈乙亦會敕予欵公之彙稽惟得於甲眼不能會啟無遮毋女因興乙亙商將甲致死上月中旬半夜乘中睡蕊以纔嬲其項復用剪刀剩其軀立即殞命

次日捏稱暴卒即刻製棺盛殮將屍擡出掩埋隣人見事跡可疑報官請究由地面官立將母女二人送交衙署當堂究出姦情飛票緝獲姦夫三面質明供認不諱諒不日即當綁赴市曹處決矣按本報日前所錄某甲被妻女謀死一案地方各異而時日相同是一是二祈俟訪明再登

○鑲白旗護軍統領德君溥近日在本署考試該營隨同辦事護軍參領副護軍參領護軍校筆帖式及印房摺房行走之正副委護軍參領空花翎護軍校護軍等文移摺奏稿件面試清漢繙譯文字間有其中文理精通者頗不多覯有隨同辦事之副護軍參領文理欠通字畫草率已擬奏請撤差以示懲儆云

馭兵有法

○廣東來信云聞前次諒山之失由於兵餉不足以致各勇多投入法營馮軍門子材立即出示招撫各逃勇如能在法營倒戈相向者必當重賞口糧亦一概開支士卒聞之無不用命故能所向無前大獲勝仗可見強弱無定數祇視統兵者之權術何如耳

阻止法船

○日前邵筱邨觀察恐有漢奸接濟法人特派洋人一名乘坐威靖兵船至吳淞口外查察情形前日下午四點鐘時該洋人駕小火輪巡至銅沙洋面瞥見大小法艦十三艘停泊該處洋人上船詢問法人僉言今晚欲進吳淞洋人急鼓輪而回訴知營務處并砲臺上各統領砲臺及各防營遂自昏至曉且防範加嚴朱星鑑觀察曹貴堂軍門更會銜電請曾九帥示奪至昨晨八點鐘時曾帥復電云法船已到銅沙泊時萬不宜聽其進口自屬至理然既奉旨停仗又萬無可擊之理一恐違旨一恐有誤和約而壞大局頃已轉電邵道速致俄領事與法領事設法阻止使彼勿遽入口除今夜電達總署代奏請旨外望各營刻刻竭力嚴防勿動聲色勿大意如彼各船果開砲轟我砲臺俟彼多開數砲後兵船稍近我乃開礮砲還擊之必砲砲命中總要不慌不忙如彼登岸開仗則我軍盡力轟擊砍殺是其曲在彼不在我也萬勿先開砲尤不可為彼所乘羅電止此現淞口居民照常安謐大約法船止游奕而已未必果欲進口也

此物何來

○前日有滾鉤船數艘在徐六涇外打魚不期網得水雷一具用八人舁至寶山稟報雷震初鎮軍即飭各營查明該處並未安放水雷亦無遺失不悉究從何來現水雷暫存寶山鎮署中

委員在滬

○前因法人阻運糧米海運滬局暫停驗收各委員因之回省俟開驗時再行來滬此已列諸前報近見糧米到滬者仍紛紛驗收始知尚有委員四人在滬襄辦而張少渠司馬則專理招商局漕務云

水師調防

○淞北營葉副戎向稱幹練前以蘇州一帶萑苻不靖委在各汛境設水柵行旅賴以安全今聞副戎自交卸兼統鹽巡水師後奉上憲飭領所屬長龍水師舢板調防太倉駐紮陸渡橋地方已於月前到防矣

懸賞寶星

○駐滬德總領事署繙譯官施君隨辦交涉事件均能和衷共濟自德總領事推為各國首領後公務較繁施君隨到隨辦頗著勤勞今因施君回國由關道憲稟准南洋大臣咨會總理衙門奏請頒賞寶星以為辦事得體者勸

浦畔雜聞

○前日裏虹口北街某雜貨舖有操外路口音者五六人進店買蒲鞋紙元寶等物一人向店主乞潮烟一筒吸畢付錢携物而去旋因店主欲往南市購貨入內開櫃詎所存銀洋廿七元并銀鐲一雙俱歸烏有急尋買物之數人早已杳如黃鶴街鄰聞之相與驚駭以為此必鐵算盤之流也

○昨日虹口鐵路大橋下泊有浙西鹽捕營護衛親兵第九隊炮船一艘

○虹口鐵路天后宮演戲酬神曾列於報茲悉本月十八日又會潮州廣洋貨衆商助大禧壽班戲一臺二十一日又經衆商雇原班藉祝聖誕

吞烟續述

○初五日報列負債吞烟一節茲得其詳死者係殷俊夫年二十六歲紹興人幼習藥業曾在滬北長濟堂為夥嗣繼人荐到福利洋行今已停歇適有同業友李某欲開藥舖倩殷為經手人殷乃為之料理生財等物而李未將資本發出殷遂東挪西借權濟一時滿擬資本發出後即可提還乃曾不幾時李忽稱別欵銀數百兩未能收到開舖一節祇好作為罷論殷聞之神魂喪失自念挪之欵無從歸還勢必被人控索因窘購洋烟吞服毒發斃命于北泥城橋永平安北里第五百十六號門牌屋內因死者有叔在蘇城經其同鄉人發電催其趕緊來滬其老母及弟等均在原籍亦經發信往追約今日可以到滬昨日屍身尚未收殮云

捉賭衆獲

○自本埠城廂內外設立保甲局以來賭博之風稍稍斂迹近來私街小巷故態復萌甚至達旦通宵呼盧喝雉若不知禁令為何物前晚三鼓時南局勇丁及二十舖鄰勇巡至太師坊聞朱姓家中人聲喧雜扣扉而入該賭徒均即聞風遠颺甚矣捉賭之非易易也

並非失慎

○昨報載本城失慎一節茲悉某姓偶因口角將妻肆毆其妻狂呼救命鄰人聞聲誤為失火遂奔赴長生橋東首四達洋貨店十舖洋龍頭目家報知該店不察旋即鳴金告警後經該處地甲探明始知並未失慎本報昨日所列蓋傳聞之誤也

即求免驗

○前日下午有城西姚家宅人陶茂昌協同該處廿八保十八圖地保余順投上海縣控稱伊妻正在懷孕不料前月廿八日被姚阿二推跌受傷延至本月初一日因小產斃命求請相驗莫邑尊准詞升堂提訊陶供前因並稱姚住在小的宅後向由地上出入嗣因是地應用周圍遍插枝楊姚謂礙伊出路不問情由硬將楊枝拔去我妻向之理論非但不服反敢逞蠻推跌以致肚腹受傷晨夕疼痛延至本月初一日忽爾小產斃命邑尊飭地保徐順謂陶妻既于初一日斃命因何延至此時始來稟報答稱事經邢珍等調停未妥致報案遲延邑尊縣得其情諭陶先行回鄉本縣當於明晨前赴詣驗並諭地保將邢等一併帶至屍場以備質訊昨日陶又投縣稟稱奉諭歸家後姚復央人解勸業已調妥求恩免驗莫邑尊准如所請着即具結備查

英界公堂瑣案

○吳張氏稱有小孩在路玩耍被張得坤抱去見而追扭又被林阿才覇阻幸逢巡捕一併拘案張得坤供昨見小孩跌仆在地代為抱起該氏反指我為拐孩致與爭執林阿才供該氏與張爭執我為解勸不敢覇阻該氏又稱張林實係同黨黃太守判張得坤枷號三個月期滿再責百板林阿才管押一月孩交該氏領去

○二百六十七號華捕稟稱昨夜見袁桂芳在路行走往返無定為此盤詰袁竟行兇為此拘案袁供昨夜見藝捕與幼女索茶調戲我即阻止該捕大怒將我毆打并被拘案捕頭查得藝捕係為盤詰起見並無索茶調戲情事黃太守隨判袁桂芳笞責五十板

○沈德根稱雇陳阿永徐紀春之艙裝載鐵條七百三十五根及交卸忽少二十五根明知被竊為此交捕其贓已經起案陳俯首無詞徐供係陳行竊與我無干黃太守隨判陳徐各押一月贓交失主領去

○包探康阿順稱陳阿根擺設舊貨攤被陳春桂竊取香爐水烟筒交陳春富銷贓張阿寶知之欲向分肥被我撞見知照陳阿根認贓無錯一併拘案請辦陳阿根申訴前因陳春桂陳春富張阿寶均各俯首求恩黃太守隨判陳春桂管押一月陳春富減押半月張阿寶管押七天贓交陳阿根領去

○包探王阿二稱有西人失竊門扇報捕旋在葉阿全家查見原贓據葉言有西人之傭人與伊挾嫌抛贓遺害今將人贓送案西人申訴前因葉則不認行竊黃太守判葉阿全管押一月贓交西人領去

○林阿三稱被汪福生竊取地單由捕阻獲人贓為特投案請領汪福生認竊求恩黃太守隨判管押半月贓交林阿三領去

○西捕稱昨見顧壽莊將劉得生毆打一併送案顧壽莊供因行路被撞致與爭執劉得生供無心撞伊即被毆打受傷有西捕見証黃太守驗傷劉壽生已受微傷判罰顧壽莊洋半元給劉養傷

○包探吳朗山稱昨見李四寶手持轎上門簾盤問得係從唐文連家竊來今已知照失主前來領贓唐文

連串新前因誘竊犯李四竇附首求恩黃太守隨判管押七天輸廉交失主領去○陳雲堂稱開酒店昨有虞河田來吃酒欲賒錢七十文不依卽被行兇毀物爲此報捕拘案虞河田供實因醉後所致只求恩斷黃太守隨判押虞河田三天再令繳錢七十文

新南陞輪船昨午由閩江口外開行來滬

輪船來滬日期 ○旗昌洋行豐順輪船初四日由天津禪臣洋行甯波輪船初四日由香港怡和洋行福山輪船昨晚由香港怡和洋行

江蘇轅門抄 ○二月念七日松滬捐局解餉委員知縣章寅辭赴滬○二十八日指發江蘇試用道庫大使湯彬稟到由京來 蘇藩牌示邳州員缺前經詳請以清河縣王澤霖升補奉部覆准應卽飭赴新任所遺清河縣缺以現署邳州缺補知縣丁仁澤調署 署安東縣訓導姚武寬因病繳委又桃源教諭伍永寬期滿卽經改委張喬森署理安東縣訓導李家藩署理桃源教諭懸示在案正在發委間適據安東縣申報實缺訓導李詠篪已由 撫憲領憑到任所安東縣訓導毋庸委署應行撤銷至桃源縣教諭一缺查有試用訓導張喬森署理○念九日通州雜貢奉司委解餉赴蘇並催收浙蘇絲捐等項差竣稟省

撫轅抄 ○二十九日候補通判沈樂寶稟知奉委解淮軍餉赴揚州候補縣汪嗣晉稟辭赴松滬厘局差委並銷發審局差○三月初一日候補縣李俊槐稟辭奉委赴江北守提各屬發審修金銀兩差黃世本易子亭均稟辭赴松滬厘局差遣姚詩聲服闋稟到候補按經歷姜恩普謝委署長洲縣縣丞事○初二日探聞新任松江府詩於三月十三日接篆之信○初三日崔嘉勳稟知奉委發審局差直州同徐衣言稟辭赴松滬厘局差遣調補吳江縣縣丞陳叔謙稟知交卸長洲縣縣丞事委署長洲縣縣丞姜恩晉稟知接印○初四日候補布理問樊文錫稟知奉藩憲札委彈壓魚花差卽辭縣丞蔡光儀服闋回省稟到

勝寶女金丹○甯神補腎丸○斬蛇搜風酒

此丹獨補衝帶任三脈專治婦女血氣虛弱身體黃瘦潮熱骨蒸咳嗽痰血頭暈眼花腰腹疼痛骨肉酸麻四肢無力心悸膈脹多思怒鬱自汗盜汗鬢黃脫落赤白帶下崩淋經閉胎漏小產久不孕育胎前産後諸虛百損以及老婦衰弱虛寒不甯一切不足之症應效如神誠婦科之聖藥也宜早晚服四錢每兩洋二角○甯神補腎丸人之所主者心心之所主者血凡思慮過度勞心耗血以致神不內守故遇事多忘驚悸之證所由生也宜養血調脾則心氣自足而神自安何致悸健忘之有此丸治心氣不足過思傷脾恍惚健忘精神短少驚悸怔忡嗜臥倦育夜寐不安無病服之益心強志固腎培元令人聰明善記百病能除每次一丸臨臥口嚼化滾水送下每盒十丸洋一元○斬蛇搜風酒此酒有驅風逐邪舒筋活絡除痰去濕滋陰助陽之功妙在補而不燥溫而不烈時常可飲能治下元虛損陽事久衰命門火少邪氣宜攘以致脾經虛弱風濕寒痰作病身體沉倦手足麻木不仁面黃浮腫腰痛無力週身骨節疼痛四肢麻冷喜煖畏寒凡風濕寒痰等無論新舊藥到病除如不經驗不敢公諸海外此方以鹿茸虎骨蘄蛇爲君佐以枸杞杜仲當歸使以驅風除痰滲濕等藥故能補氣血逐風邪調和五臟健運陰陽有生生不已之功誠搜風培元之妙用也每瓶念兩洋一元小五角

廣東接元堂何均年監製上海英巡捕房對門

乙

電燈公司帳略

本公司定於西歷四月廿三號卽華歷三月初九日下午二點半鐘在豐泰洋行議事所有本公司帳略及一切情形屆時當在議事處請各股友酌核現在先行闡明查本公司於一千八百八十四年之下半年小有支絀不但經理者所不快意且於本公司聲名有關贏餘銀兩亦不能多計去年結帳祗餘銀三千三百十二兩四錢二分內有五百兩係一千八百八十五年所收然今年則大有轉機因雙機器已於去年底開用又收到百辣斯公司之各項器具經理諸人無不欣喜此後電燈自可大放光明卽暫時光暗之處亦可無虞所有去年贏餘之銀已歸入總帳內近來華人之欲用電氣燈者源源而來照此觀之自可大爲推廣倘資本充足儘可獲絕大利益現在本公司請豐泰洋行之威脫瑪先生總理一切立德先生及前爲司帳之爾禮得先生則均爲經理人其中國經理人李松雲先生現已卸事當由各股友公舉一人代之今將帳略開列於後

○開銷帳 計開 各項用帳四千八百十九兩八錢三分 辦帳二千八百十三兩六錢五分 保火險帳三百三十兩五錢 利銀帳九百六十五兩五錢七分 租金捐費帳一千一百八十七兩九錢 修理帳十兩三錢六分 電報帳一百廿七兩五錢五分 工帳四千六百廿五兩 贏餘帳三千三百十二兩四錢二分 以上共計一萬八千一百九十二兩七錢八分

○進款帳 計開 電燈帳一萬四千二百八十六兩三錢 股票籌費帳五兩五錢 售出生財帳三千九百兩九錢八分 以上共計一萬八千一百九十二兩七錢八分

○進出總帳 計開 允撥帳二萬兩 生財帳五萬二千二百八十六兩六錢九分 炭精帳一千七百兩 傢伙帳一百三十四兩七錢五分 未定帳一百七十兩五錢七分 可收帳三千九百兩九錢八分 利失帳一千八百八十二年至八十三年止一萬四千四百三十六兩四錢八分 以上共計九萬二千六百十一兩四錢七分

○資本帳原存六萬三千五百兩除提銀一千兩淨存六萬二千五百兩 阿加喇錶行帳一千八百零一兩二錢二分 百辣斯電燈公司帳七千八百廿二兩八錢三分 欠戶帳一千五百五十兩 帳房存銀五百十七兩三錢三分 各項欠帳五千一百零七兩六錢七分 贏餘帳三千三百十二兩四錢二分 以上共計銀九萬二千六百十一兩四錢七分

以上各帳俱經司帳人爾禮得先生覆核無誤立德先生威脫瑪先生均經過目如各股友欲閱清單請至本公司帳房取閱可也

經理人立德啓 甲

詠霓茶園

三月初七日演

夜戰馬超 雅觀樓 六月雪 送銀燈 武家坡 三敎寺 全本得意緣 祭相府 三腋園 宮門帶

三月初七夜演

清河橋 闘家閘 五雷陣 混元盒 紫霞宮 桑園寄子 伐子都 烈火旗 京過線 樊將關

老丹桂茶園

三月初七日演

永平安 藥茶記 三擊掌 斬黃袍 過新年 飛波島 趕會 胭脂褶

三月初七夜演

富貴長春 挑華車 祭長江 黑風帕 天水關 秦淮河 說部蝴蝶盃 拾黃金

天仙茶園

三月初七日演

渭水河 黃金台 盤關 磨斧 三堂會審 大提妖 青石山 一疋布 出祁山 打城隍

三月初七夜演

飛虎山 獨虎營 紅娘 寄東 頭二三四本德政方 鐵金鳳 胭脂褶 忠義堂

禮拜二代客拍賣

准于初七日三點鐘在大馬路亨達利對門松記票號內拍賣頭等紅木機椅眞雲石棚床古玩磁器鋼玉石器書畫什物不計

登記啓 乙

禮拜三拍賣

啓者于初八日二點鐘先至發昌東棧拍賣舊熟鐵機器後至廠內拍生熟鐵零物等件此佈

發意師 摩啓 丙

禮拜三拍賣

啓者本行於初八日十點半鐘拍賣雙鳳色呢雙鳳八馬等牌各色羽毛八四黑孔雀綠孔雀黑茶瓶藍雙茶瓶等牌中原布十磅藍茶瓶藍茶瓶三丁市布64綠紅茶瓶漂布大紅斗紬羽紗官牌洋紅布再稍有漬砂花旗新獅老獅飛馬粗布飛龍斜等計三十餘件屆期務早惠臨是先此佈聞

丙 怡和洋行告白

禮拜四拍賣

啓者本月初九日卽禮拜四十點半鐘拍賣路燈船牌羽毛羢魚牌花羽綾GG嘜嘜船牌羽綾八鎗小呢六磅雙八假飛鳥藍三元七磅藍八鎗藍三元藍四美八磅四洋房藍八鎗五彩八鎗雙人紅魚龍五子登科藍三元紅三元假飛鳥紅四美藍四美金四美原布九磅十二紅八鎗十磅藍八鎗紅三元紅四美十磅十二彩八鎗十一磅彩三元十二磅人鎗松鼠市布金三元洋棉紗六十四線雙路燈洋房毛光漂布七十二線紅雙路燈紅金星毛光市漂布八磅孔雀松鼠細斜文十五磅老人頭粗布十四磅飛龍八鎗魚龍十五磅跑鹿斜文七磅藍人鎗彩八鎗藍三元紅三元彩四美八磅彩三元挺市洋標等貨特此佈聞

三月初四日 元芳行啓 丙

禮拜四拍賣

准初九日兩點鐘在拋球塲東首同樂里口內拍賣公館房間客堂上等檯椅床廚燈鏡雜物木器不計此佈

德記啓 乙

名醫留滬

萬玉田先生年老旋蘇不復作客遊計去冬南[illegible]專請[illegible]卽返今春復遇[illegible]君再請來申[illegible]啟[illegible]出是遲[illegible]紛不獲已留[illegible]寓石路小[illegible]里門診出診皆可應求此佈

藥房白 乙

呂宋票出售

港五月份票全張六元半張三元分條七角各處函購原局寄本上洋四馬路

乙

禮拜二拍賣

啓者准于初七日二點半鐘在信和棧拍賣雙工色嘜色呢色羽毛魚牌色呢CD元羽綾尺六小美人尺九新跑鹿元絨等貨此佈

麥葛林行啓 丙

禮拜二拍賣

啓者准于初七日二點鐘在寶順棧拍賣八四眞鳥布八四AI綠獅獅八四步獅布水漬各貨不計此佈

麥葛林行啓 丙

禮拜二拍賣

啓者本行於禮拜二卽三月初七日十一點鐘在本棧內拍賣象牌呢英牌天鵝鴨牌各色羽毛藍綠金獅紅羊紅英原布紅英金僧帽市布日牌洋標茶牌象牌虎牌羽綾等貨如各寶號欲拍者屆時請至可也此佈

三月初五日 錦名洋行啓 丙

禮拜二拍賣

啓者於初七日兩點鐘在本行拍賣漬破斜文一包鐵床大菜檯衣廚書廚大菜式香龜銀刀叉料盃檯布紙牌做藥水鐵料機器表鍊藥瓶木塞頭燈罩車牛皮象皮遂布花旗釘磚繩黑白漆黃漆什物不計此佈

乾泰洋行啓 丙

聲明

凡吾同業有牌號同字者須聲明店主地段以分明目而免混淆現查法租界鄭家木橋擁方之福昌牌號其圖章用福昌成字樣者係李公宗成先輩之嗣君克斌所開其美租界頭壩擁方之福昌牌號圖章並不加記者係李氏昆季宗功先輩之嗣君梅擁所開又有虹口之福昌成記牌號者因與吾業未曾熟識不知何許人所開該三號各守自業俱不相關特代登報俾遠近與彼交往者不致悞認也此佈 乙

上洋煤炭公所啓

匯票被刼

茲因蘇州同和義票根第二千六百八十八號三月初十期向申惠泰庄匯付九八元二百八十五兩五錢七分半又二千六百八十九號向申公大庄匯付九八元七百兩今知局船途中被刼立向該兩庄說明作爲廢紙無用望各寶號切勿收用特此佈告 億泰匯告啓 乙

鳴謝

白濁一症最易損人倘若過服攻伐之劑日久遂成虛滴身體由是衰矣僕身歷是境術之回春友人以樂愷悌堂乾健丸見贈據云經驗多人卽照方吞服半月遂痊佩德不忘作此致謝 乙

浙紹施秉南啓

詹誠德堂再聲明

本堂精刻各種眞方加入仿單書後隨藥分送已刻滿今於三月初七日起加書一頁進滿共十四頁此頁載俱婦科什症並牙痛治法等方○再外埠凡買三香戒烟藥發四戒烟膏參茸戒煙丸等藥者須寄信與滬上親友代辦如由信局等來半多以僞藥混充容後本堂籌妥善法方可寄信局代買除以上藥三種其餘膏丹丸散俱可託信局來買此佈 乙

上洋中和里內詹誠德堂告白

漢口裕通號啓

今本號任漢鎭川土念七年發揚擺藩賭去不付銀兩查得貨色于二月念五日裝怡和行元和船到申尚未提去本號趕向怡和行申明將土阻留恐楊姓存心不良又將提單抵押銀兩望各寶號切勿收用特此佈知 乙

英五月呂宋票

全張六元分售亦可遠客函購新驗明信封有洋房

廣豐行

圖記不悞○四馬路老廣豐棋盤街新廣豐全啓 乙

尋子

胡桂初吾兒知悉汝於咸豐庚申年四月初一日同王二出城逃至潘墅鎭後又避居焦塾鎭北鄉河墩基與汝嬸毋等合居一處至四月十四日賊兵又至汝同嬸毋等奔逃至舜柯山正遇賊兵卽被擄去是年十四歲刻下不知汝在何方至今二十餘年音信全無我所生汝一子自前香烟無接吾所偷生在世者望汝回家情切否則我早可逝世矣倘汝無力回家可先寄信至常州成全巷口南首何宅或湖北漢口鎭泉隆巷內胡公館內胡高生大哥處亦可我年逾七旬耳目昏花苦不勝言存日恐無多矣汝作速回家侍養以慰我望是所至囑如有同鄉仁人君子知音者通信吾兒氏則啣恩感激無涯矣 乙

乙酉年二月日 原籍新安現居常州胡孫氏啓

大減價招租

老北門內西東第一家樓房一所計十四間門面開廣源燭店極高爽極讓價坑井後門俱全如願大減價招租欲借者到南首泰生紙店對門蔡宅面議 乙

新刻書院課藝

蘂珠課藝四角敬業課藝六角竹林女科六角發蒙對句八十文治疗錄要洋三分老學究語四分克鹿卜演砲彙譯一角妙香齋時文二角五分古今治平策二角四分十科策略五角白芙堂算書五元請向三馬路格致書室及各書坊購買可也 乙

精刻書籍

皇朝駢文類苑三元六角玉芝堂文集三角茗柯文集三角小謨觴館文集四角八史經籍志五元讀通鑑綱目條記一元通鑑答問五角五經集解三元六角經文碧海紘三元試策問對八角困學紀聞編目五角江氏數學一元筆算便覽三角神珍說文通檢三角說文管見二角說文辨疑一角重校先政事略五元硃批三國志二元半本草詩箋六角 乙

上洋五馬路文玉山房啓

刻八代文粹啓

本局聘請篩慕州孝廉陳元叔廣文搜正史及羣書彙成此編區流別爲總目次時代爲子目最爲耽玩之便且八代論議禮樂天文律歷及諸典章之文概已收入不惟詞翰華苑亦考訂之津逮矣現已開雕書成發寄各省出售

四川官顯書局 乙

屈臣氏

香口化酒糖

此糖專能解酒辟穢及一切口氣不潔如吃了葱韮及吸洋烟士戒烟等物防有穢氣衰八者將此糖含化自然芳香滿口穢臭全消且能化解酒醉頓使宿醒立醒卽無口氣酒醉等患亦宜常將此糖含化不但芬芳可愛兼能浸潤齒喉也 貴客光顧各藥請認稟准用龍麟伴搭招牌爲記庶不有悞 甲

每大罇二角小足一角正

鱈魚肝油

此油能療色傷勞傷吐血破金哮喘隔逆上焦停患頭生瘰癧等症有病服之去病卽無事平人亦宜常服最能長養精血無論男婦老少均合服食宜於飯前一點鐘服一匙羹每日早午晚各服一次小兒則服半匙羹少壯童子加多些亦可 每瓶大一元中半元小足一角正

新出柔遠新書

是書自漢迄今諸名臣與各國往來事件無不細載並附左季曾諸當道條陳奏疏中外情形瞭如指掌洋一員○萬國總說凡五洋六洲各國之戰記條約通商盟會並使命儀節疆城限制又附俄國疆界誌英俄交兵記洋一員○海防要覽係李傳相丁中丞所著條議邊防最切時用洋四角○武侯火攻備要皆言火攻陣法埋地雷及戰守水陸破敵一一繪圖詳載洋八角在上海四馬路文宜書局發售 乙

新開大德祥洋貨號

在上海大英大馬路中市坐北朝南自運東西洋貨大呢羽毛嗶嘰喇嗶回絨花素嗶布偹蒙光顧格外克己先行交易擇吉開張此佈 乙

告白

今年賽設花會在於何地現未定奪大約英國五月十五號定於何處何日何價等屆時再行聲明一時遠近誠恐未及周知故今先行布告 會德豐女主人啓 甲

德豐承辦新衣

本莊開設四馬路西中和里隔壁精選綢緞紗羅自運粗細皮貨代客定做新衣發售格外克己以廣招徠仕商賜顧者請卽移玉爲盼 乙

呂宋票出售

本行自運逐月呂宋票出售價照大市紳

大富貴

商賜顧請至四馬路老巡捕房西首 乙

新刻筆花樓詞譜

爲前明顧仲方撰其詠物言情有聲有色讀之令人醒睡每部洋二角在文海書局抱芳閣味三堂還讀樓翼化堂各書坊寄售 傳經閣啓 乙

頭彩四萬元

英五月票章程仍照四月份全張半張條頭價亦照舊

泳記

本行收兌紅票比衆加申來信指明四馬路三點老泳記 乙

英五月票已到

每張價洋六元分半均可條頭足洋七角如蒙賜顧

英商大有恆

請認明上洋拋球場南首石庫門內便是 乙

英五月份發財票出售

本行向在香港自運呂宋票發售遐邇馳名現特分設上海棋盤街北照市分裁均

大得利

可凡蒙四海仕商惠顧請認明牌號將見得利定可源源而來大獲裨益云 本行謹啓 乙

英五月票

本行連年經售呂宋票頭二三四大彩不勝枚舉巳蒙遠近仕商賜顧惟

呂豐和商

本行條頭着頭彩者亦是巧遇也〇今售五月票開彩三月廿七日請早購票 乙

三彩喜報

接電報英四月份三彩第二萬七千三百五十號經本行售出其得主待對單到申再當聲明查前月三彩亦由本行所售兩月疊逢可稱得彩旺相也特此誌喜 乙

同得利洋行啓

東洋五彩香肥皂

此皂治面上烟色黑氣及油膩等症擦之無不奏效每塊九十六〇萬應痔瘡藥每

馨香壽

瓶二百〇八實眼藥水每瓶一百六十至妙丸治一切肝胃氣每瓶二角在上洋寶善街順泰義鞋店寄售 日本馨香壽 乙

新開源豐銅錫號

本號在上海大東門外直街中市坐南朝北自辦鉛銅點錫十番响器盆爐㛑粧一應俱全倘蒙光顧格外克己先行交易擇吉開張此佈 乙

卽見利大跑馬票出售

本行茲有股份會跑馬票出售每條收洋足伍角照頭日馬跑六轉馬七十弍號內任客自買號頭十二個作票一條第二日照七十二號任從貴客搖開小童拈出馬名十八號照號得彩票內全中號頭十二個每條得洋六百元中十一個洋三百元十個一百元九個五十元八個十五元七個五元起碼九扣付半貴客欲買者請至大馬路亨達利洋行對門蕊萬利彈子房內宋士英隆啓 甲

卽見利跑馬票聲明

大跑馬章程繙譯華字主明大告白開法明通分毫無次跑馬第二日華三月十四日兩點鐘在本行開號照號登報遠買者照報對號領彩開期將近請遠來買亨達利行對面英隆行啓 甲

竹懶畫賸續畫賸

每部白紙加套實洋一元如有欲購者請向四馬路文海書局法馬路還讀樓以及各書坊取閱可也 傳經閣啓 乙

春季縉紳

滿漢文武八角袖珍念一史約編一元白紙一元二角增補紀事珠二元痘疹詩賦二角上海拋珠場掃葉山房告白 乙

除無影之患

久聞寶堂靈方妙藥名振寰區凡服寶堂之藥得早脫離苦海者皆寶堂大善士主人之賜也其功之無量僕爲大善八頌之僕也不才昔時亦以病故曾假鴉片以當醫自投死路者於今已十餘年矣每思戒脫寔怕吃苦幸閱申報得悉詹誠德寶堂精製三香發四等兩項藥膏其法裝鎗上呼吸且靈且便除癮消病毫無斷苦僕初聞名尙半疑信今滴有友購試服見其效非凡故耳立志購歸如法用之一月始終自能將烟滅淨僕初尙慮心癮難除可喜斷癮至今兩月之久見烟不思可見該堂主人濟世爲懷後嗣必大昌貴同登壽域可操券而待也僕感該堂妙藥立起沉疴無可報德惟依世例登報特此揚名專此敬請德安 寓溧陽西門外愚弟謝古香頓首拜 乙

藥良而法善

啓者今有滬江英界四馬路中和里內詹誠德寶堂發兒戒烟靈丹其名三香者我曾購之果能將烟戒淨甚爲妥當毫無弊病眞可謂藥良而法善也 滬口買稼堂識 乙

艷容散⊙東京香胰皂

專治雀斑酒刺及面上晦滯之[illegible]擦之能光潤色艷化滯退油早晚用水調擦自能功效非玉容芙蓉等散者比此方另有一家每瓶九十六文○

東洋嫩面香胰皂能除臉上烟形及風塵之色且香氣襲人用之自然肌膚潤白誠謂閨中妙品每匣四塊計錢一百四十每逢禮拜二登報寄在上洋四馬路大吉樓寶善街鶴潤堂箋扇二家出售東京品香室啓 乙

聲明

本堂創製戒烟參片誠心利濟近有無恥之徒仿造假藥冒效壘出以及將僞藥哄騙仕商殊不愛臉居心射利豈有真劑誠恐因本堂而悞 諸君貴體故不敢不告也凡蒙 賜顧者須認明二店招牌在內聽交易庶無舛誤老鋪在姑蘇閶門內朱仙州巷西口分鋪上海棋盤街老巡捕房對面餘外埠及各省並無分出 乙

彭誠濟主人謹啓

積善堂衛心補腎丸

此丸專治先天不足腎虛身弱之症服之立可轉弱為強身健體壯兼上海為花天酒地之所故陰虛腰痛甚多更有膝蓋怕冷腰酸腿軟若不早治遺患無窮故本堂心存濟世每丸僅售足洋一角可謂價廉物美兼售婦科白鳳丸每丸洋一角鎗上戒煙膏每兩計二千四百文三香戒煙餅膏每兩計一千二百文效驗甚奇請嘗試之本堂現寓申北老旗昌後廣肇公所東首鼎生綢號內寄售 乙

安行虎步丸

夫禮履考祥元吉可卜夬履貞厲正當遯占然苟失於調攝烏能若脫龍鍾若得法以滋培克至安行虎步故本館精製虎步丸尚治精血不足肝腎兩虧筋骨痿弱步履艱難足不任地腿骨痠軟風痰脾濕骨蒸癆瘵面目青黃腎虛弱數水泛為痰頭目暈眩一切虛勞陰虧等症每服三錢淡鹽湯送下自能舒通經絡健骨強筋履堅步穩肢體復固袪風去濕止咳除痰強神益氣壯體延年功效甚捷每兩洋二角 廣東廉芝館分設上洋英老巡捕房對門 乙

諸公請看

洞定山汪少全謝神符佛勸救花香包百病內外胃心痛惟診符出門一元上門一百四陶關榮蘇城內護龍街富仁坊 乙

寄售秘製止痛藥水

啓者本行所有大美國百里得宋司醫生寄售秘製止痛藥水兼治瘧疾傷寒筋骨疼痛湯火刀傷蛇蟲咬刺各等症已蒙外埠諸君爭先購試無不應驗如神立時見效當此時屆酷暑如一時腹痛絞腸吊腳霍亂肚瀉服藥勢難立能見效惟此止痛藥水治之百不失一仍恐未及週知用特登報俾得遠近咸知此藥水之真妙 甲

上洋大馬路晉隆洋行啓

名醫來申

啓者記名儘放總兵朱安泰帶兵朝鮮身得鼓症告病回里路至烟台請醫調治服藥無效又請山東萊州府掖邑姓徐名肇基診脉服藥甚是效驗病雖未除根業已全愈真是醫門之妙手又精治婦女經水不調胎前產後一切之病無不精通今同伴來申寓二洋涇橋路東福聚公行住 朱安泰啓 乙

軍械出售

本行專辦泰西各國馳名如砲鐵戰船水雷快船藥戰硝礦銅帽電線水雷並製造濬河開礦一切機器本行選器惟精取價從廉新 貴紳商賜顧焉

上海五馬路新派利洋行啓 甲

五四三溫火車糖發售

如貴客欲買者或幾十包或零拆亦可價錢與別家格外公道請到本行帳房看樣議價可也大橋花園對門老太古帳房謹啓 甲

醫寓新遷

蘇城尤夔安內科方脉去秋有事回家近又復來滬上移寓於拋球塲芝蘭室扇店內恐一時未必盡知用特登報以聞 乙

每逢禮拜二拍賣

茲著小行經手每逢禮拜二在寶順棧拍賣各貨在信和棧拍賣各貨均不限價特此佈聞 麥葛林行啓 甲

呂宋烟出售

本行新到呂宋烟每箱一百枝每箱價洋七角五分

福利

其貨價廉味好貴客光顧早日請來此佈 甲

杭州大井巷德記

本號開設有年蒙客賜顧交易照常外埠信購原班寄奉不悞並有外國各種藥水戒烟藥粉代售頁郵藥水 乙

眞玉容散⊙萬應癬藥

專治面生雀斑酒刺粉刺油光黑氣等症每日早晚用開水調藥擦之無不退淨每瓶錢八十四文○仁安散專治各癬症無論新舊久遠之癬將藥用蔴油調和擦於患處數日後立見奇功非謬言也每瓶錢九十文在上洋打拘橋北恆泰布號寄售 乙

同春堂製

屈臣氏聲明戒烟精粉效

大清光緒三年歲次丁丑秋九月 欽差大臣太子太保 文華殿大學士兵部尚書都察院右都御史直隸總督世襲一等肅毅伯李 為

妙手回春

大英醫士 屈臣先生題

敬啓者本號之大藥房乃始迄今四十餘年方可稱真老大藥房也本大藥房所創製戒烟精粉乃本藥房獨得秘法不惜工本務期競製洋烟之癮也請吸烟之人用之令其自知言之不謬決無後患與別家所售戒烟諸藥果不相同也歷蒙 中國憲台大人試驗獎譽書賜扁額幸已天下馳名近閱報有無恥隱借精粉之名意圖混雜所謂精粉者不識其精之謂何本號之取名精粉以其精益求精製到極精不能以別藥取名也故特聲明戒烟精粉惟本號所售者為真總之難瞞於前用過戒斷癮之 諸君子耳此粉每十包價銀一元正每包一角亦賣以廣善緣諸尊請認明每藥封口有貼紅白黃三色龍鱗牌塔招牌為記庶免魚目混珠謹佈另有瘾啡白藥粉係用罇裝者亦比別家貨真價實 甲

上洋英大馬路屈臣氏大藥房謹啓

代配殘書

啓者本堂收藏殘舊書籍數十種藏書之家倘有大部殘缺之書祈開明欠單若干本堂可代配一律整齊價碼格外公道 京都琉璃廠善成堂啓 乙

拍賣日期

啓者本行准於每禮拜四在本行內拍賣各貨此佈 元芳告白 甲

牛皮出售

啓者本行今又到熟牛皮係做外國鞋子用其貨堅潔價目公道凡 賜顧者即請前來面議可也 天福洋行謹識 甲

着彩不斷登報

發記

貿易一道切忌招謠而況運售呂宋票更宜慎密各行不識利害一經着彩輒將姓名住址顯登報章以圖招徠其害何可勝言本行現定新章凡得巨彩者除密電通知後所有台篆以及寓居悉皆隱去受賞惠而免物議此本行慎重之至意識者鑒焉惟願得彩諸君電知後速來本行照彩兌現格外公道今售五月份票分裁均可價照大市 紳商賜顧信至上洋棋盤街北首立速回件 發記行啓 乙

二彩上附彩誌喜

頃接電報二彩上附彩第一萬一千二百零九號由本行售出得主○

立發

台銜待對號單到申登明現售五月票價照大市賜顧者認明本行無悞 乙

萬利票行發財票

本行自運逐月呂宋票出售全張洋六元半張分條照市遠

萬一利本

客函購祈指明棋盤街北首原局寄奉不悞 乙

發財票

本行彈售英五月票全張半張分條照市各埠賜顧

大吉昌

請至上洋棋盤街北首購取不悞 大吉昌啓 乙

英五月份票

呂宋票出售每張洋六元分半均可紳商函購原局奉上請認圖章無悞大馬路老旗昌斜對過南首福利行帳房啓 甲

英五月票出售

全張六元半張三元如蒙○賜顧新認明本號招牌

萬勝祥

并有招財童子為記庶免沿街拆信者魚目混珠也 萬勝祥啓 乙

新到矮人

前在新加坡之矮人葛德多刻已來滬年四十歲身長一尺六寸頭如斗大眼若銅鈴兩耳垂肩雙手過膝真人間少有世上罕覩寓四馬路東公與內即日開演諸公欲廣眼界者請移玉至寓此佈 乙

眞芙蓉散東洋奇珍香粉

專治面上斑點酒積粉刺浮黑油黃等氣能活血潤色化滯生光每早夜開水調擦數日自效此以玉容散倩名醫加減其功較勝每瓶錢八十四○東洋香粉此粉以異品香葩集成能使容顏少嫩色潤肥清非純用鉛粉搽之則皴血戕畢竟皮色泛青者比每瓶洋二角寄在上海寶善街北首兆榮里口大豐布號發兌 乙

貧病送診

上洋朱寶書精理中西男婦方脉專治兒科眼科傷科及疑難雜症善醫楊梅結毒下疳白濁限日痊愈上午局設南市泉漳會館碼頭美華藥房午後常廣四馬路望平街 乙

專科回漏

金陵張秉衡先生善門包醫痔瘡痔漏全仗藥力限日除根永不復發儒理內外方脉寓仁濟醫館斜對門榮興鏞表鋪 乙

縮本多寶船時文出售

本堂所印是書久蒙海內士林賞鑒紙張潔白字畫清晰如欲購取者請至新北門外新昌泰帳房可也嶺南六合堂啓 乙

精刻書籍

戴東源集二元經韵樓集二元半問字堂集八角曾文正求闕齋弟子記五元漢學商兌一元右皆上白紙印竹紙減八折由上洋文玉山房發售 乙

新到春季搢紳

文武八角文六角影宋刻六藝綱目白九角竹七角宣紙史記札記一元四說文答問三角墨娥小錄四角二馬路味三堂法馬路醉六堂啓 乙

輪船往琿春釜山元山仁川

啓者納格約麥輪船於禮拜四即三月初九天亮開往長崎埠另換快搭輪船開往琿春高麗之釜山元山仁川等埠如各寶號欲附載搭客者請至本行面議可也此佈

三月初三日

三菱公司啓

保德蘭四門町堀出售

才培齊利惠脫嗜勃勤特四之四門町較別種均高久已馳名今運銷中國如欲購或定辦者請移玉來行面議可也經手中國各處義記洋行啓 十一

上海同文書局石印各種書帖發兌價目

本局招印圖書集成廿四史兩書已印就廿四史內醫書史記前後漢書而圖書集成已印就目錄所有取書換單等由迭次登報諸附股諸君均經鑒及但兩書部數仍未滿額如合意者請早前來定印可也現在續印三國志及藝術典不日亦可次第告成此佈

碧血錄分裝五本每部洋一元
爾雅圖分裝二本每部洋六角
毛詩稽古編八本本夾洋二元
加批四書味根錄四本洋二元
宋版唐人合集八本一元四角
殿本篆文六經四書十本二元
殿本康熙字典六本夾版三元
佩文書畫譜十六本兩匣七元
說文解字雙聲疊韻譜二角半
宋本切韵指掌圖一本洋三角
通鑑輯覽放大二十本洋七元
合肥李光祿愚荃詩集洋三角
廿四史內陳書六本布匣二元
史記二十六本四匣計洋十元
前漢書卅二本四匣洋十二元
圖書集成目錄念本兩匣十元
殿本子史精華八本本夾四元
蜀本孔子家語五本布匣一元
聶本三禮圖二本布匣洋一元
鍾刻韵史讀本一本計洋三角
詩句題解彙編四本二元六角
漢書蒙拾分裝兩本價洋四角
洗寃寶鑑裝一本洋一角五分
文選課虛裝訂一本計洋三角
大悲神呪綾匣每部計洋一元
花甲閒談四本每部計洋八角
後漢書廿八本四匣價洋十元
何太史楹聯洋五角未裱二角
玉堂楷則每冊七角未裱四角
四書典林四本綾匣一元六角
五經類典囊括六本一元六角
制藝精華二本每部價洋五角
袁翔甫輯談瀛錄二本洋三角
蘭閨清玩圖說每部價洋一角

蕭選韻系二本布匣計洋一元
新編唄儺說詩一本價洋三角
聖廟典讀圖考四本布匣一元
孫鳳居篆書百體千字文三角
凌烟閣功臣圖像一本洋三角
陸操新義二本布匣價洋一元
茜窗小品畫譜兩本布匣兩元
快雪堂法帖五本布匣洋二元
舊拓皇甫君碑綾面計洋一元
趙文敏墨蹟洋八角未裱五角
劉文清墨蹟洋八角未裱五角
成親王墨蹟洋八角未裱五角
何太史墨蹟洋五角未裱三角
鐵將軍墨蹟洋四角未裱三角
管夫人小楷金剛經墨蹟五角
戴文節臨顏魯公墨蹟洋二角
馮展雲中丞摺楷千字文六角
張文敏臨九成宮二角裱三角
王夢樓墨蹟洋四角未裱三角
汪巢林墨蹟洋三角未裱二角
宮靜夫墨蹟洋六角未裱四角
易筋經圖附八段錦圖洋一角
文章潤色裝訂一本計洋四角
典林瑯環四本綾匣一元六角
試帖玉芙蓉四本每部洋三元
幽溪雪鴻圖每部計價洋一元
九歌圖每冊洋五角未裱三角
錢十蘭篆聯洋五角未裱二角
樂毅論每冊洋二角未裱一角
四書題鏡四本每部一元二角
四庫全書簡明目錄四本一元
俞蔭甫太史註金剛經洋四角
張子羽繪水滸圖每部洋三角
董文恪畫冊裱五角未裱三角

本局設在上海虹口西華路開張各種書籍在英大馬路畊餘樓書局銷售其外埠寄售處一在京都前門外蝌子廟路北慶隆店一在四川成都皇華館天福棧內一在重慶府城魚市口麗泰棧內均由張璧庭翁經手一在廣東省城廣百宋齋其餘各省皆由畊餘樓分局發售

同文書局啓 乙

呂宋票

必發行

英五月份票全張六元半張三元分條足洋七角遠近賜顧請至四馬路口老巡捕房南首便是 乙
呂商必發啓

增彩呂宋票

建來

英五月份票全張六元半張三元分條七角如欲蔓買其價格外相廉仲商函購註明棋盤街北首不悞 乙

呂宋票

利大行

英五月份票全張六元半張三元分條足洋七角收兌紅票克已付現惠顧者請至棋盤街中市 乙
呂商利大啓

喜報

萬盛

啓者英四月份二彩一萬一千二百十號係本行拆與廣和及下副彩一張由本行出售得主姓名俟後再登今售五月票全張六元分條照市遠處信購原班寄 乙

英五月票出售

萬豐

本行由呂宋分設來申專辦披月呂宋票批發零躉均可售呂宋煙票收彩票格外公道信購原班回件指明四馬路棋盤街口 乙

頭彩四萬元

大寶來

英五月加號增彩票全張六元半張三元分條照市仕商惠顧者信請原局回件驗明上海棋盤街中市 乙

呂宋票

萬福來

英五月份增彩票全張六元半張三元分條七角遠處函購原班寄奉賜顧者請至上洋英大馬路望平街口 乙

增彩呂宋票

廣發

英五月新改章程有志者機不可失全張六元分半張三元條頭七角拼送年月繪圖要覽章程單來信致四馬路 乙

首名四萬元

萬寶來

英五月呂宋票新章錄於票封全張六元半張三元條頭七角遠處來函購取認明二馬路中並無分出 乙

聲明假冒

啓者法國那黎潑蘭雅公司所造之法慕酒向來寄在本行代售現據該公司來信云開市上有價廉味劣之酒假冒本公司招牌希圖射利已非一次因特佈告賜顧諸君本公司法慕酒祗此一種貨物最高瓶上有綠色藍色招帖各一紙又於一千八百八十四年九月十五號起於瓶頸添印一千八百七十七年五月廿八號巴黎斯製造公會所給憑據倘無此項憑據者即係假冒云云本行承該公司之託特此登報聲明幸賜顧諸君勿爲魚目所混也再該公司每月有此種美酒寄至本行代售每箱一打價洋五元五角此啓

廣和洋行告白 甲

撫䘏福星船難員及家人

福星碰船案斷澳順船撫䘏一欵前已匯存上海銀行候各家屬親自來領具呈領紙由本局代向英領事署驗給業經登報倘有未來領者本已滿張茲商准英領事展限三個月再不來領即行註銷用特佈告毋自遲悞 乙二月十五日招商總局啓 甲

輪船往東洋等埠

啓者本行納格約麥然輪船於禮拜四即三月初九天亮開往長崎西門舍革神戶橫濱等埠小包收至初八正午十二點鐘爲止搭客票出至初八下午七點鐘爲止在船買票須照定價加十分之一如各貨號欲裝貨搭客者請至本行訂定可也此佈三月初三日三菱公司啓

赤脚大仙魚鰾種子丸

此方係雲南大理府周姓年老無子遇異人傳授此丸服至月餘自覺目明身健髮黑鬚烏久服連生七子壽至九十有七此方專治身體虛弱老少酒色過度頭眩耳鳴神昏目暗腰膝酸痛四肢無力自汗盜汗下元虛損夢遺精滑陽痿或男子精寒腎虛陽物不舉不能久堅元陽衰敗或女人血寒氣弱子宮久冷赤白崩滯經水不調久不受孕服此立效有子者服之亦可卻病保元每兩洋一角減附桂每兩洋八分上洋英巡捕房對門廣東棧元堂何均年監製 乙

瘧疾餅 疳積餅

三陰瘧疾最易淹纏此餅一服即愈其效神速每匣三塊計錢二百廿〇小兒疳積長服藥者此餅芳香甘美化滯生新第一靈丹也每匣六片計錢一百文服法另單寄上洋四馬路口城濟堂發兌 乙
小經綸啓

招押產業

啓者今有銀一萬兩以做中國產業押欵如欲將產業抵銀者請至北蘇州路第五號門牌向經理人卦爾亭面議可也 甲

諸葛武侯金錢神數

馬前數

是書先主出師決吉凶於武侯遂在馬上占之答曰卜得集吉然有其說而無其書相傳抄本秘不能得今由襄中幕友處覓來眞本其占法用金錢五枚吉凶禍福一目了然均易經闡微每部三角半寄四馬路萬卷樓城內寶順堂啓 乙

看書即知戒烟法

此書蒙 克王爺賜 章醫定 倉場督憲宗室鐘豐 上海道憲沈 賜序最奇者服藥後腸中積滯烟油悉由毛孔而出故能除心癮愈百病增飲食豐容貌冬月手足不冷夏天身體不熱鬚髮竟可轉黑既瘾復能種子每兩價銀一兩每瘾一錢服丸三兩除根憔藥丸無凸凹形者即係假藥另有 狐騷臭藥每料一元三日除根 雀斑藥半元十日退清 髮禿藥六角半月重生 淋癬藥等兩角 痢瀉目疾等藥一角 賜顧者送書一本上海只此一家金陵另有一鋪其餘省城各碼頭並無分鋪上海北門外吉祥街如意街金陵城內土街口生生堂同啓 乙

新開豐大參號

本號自在高麗專辦京莊別直乘運關東毛角鹿茸發兌吉林八參毛白燕窩東西洋參等貨紳商如賜顧者請至上海鹹瓜街南首朝西石庫門內倘遠處客號批兌價照大市格外克己以昭信實此佈 乙

治喘止咳順氣化痰丸

夫痰之本水也則原於腎痰之動濕也則主於脾痰之結氣也則停於肺是故脾爲生痰之原肺爲儲痰之器語云治痰先治氣氣順則痰除得其要矣彼凡外感六淫內傷飲食肺氣被鬱即聚液而成痰失治則留伏經絡結成痰核或胸膈膨脹或哮喘不能眠或手足痛不能舉或筋骨引痛咳嗽心悸或痰迷心竅舌強不言種種怪症不勝屈指雖致病緣由有風寒暑濕熱酒食生冷之不同要在一氣字盡之矣本齋精究有年製煉此丸專治老痰頑痰各種怪症無論受病淺者藥到應驗如神即使病延日久痰積已務深須携帶傍身不時服食自使元氣漸復客氣無權痰涎不攻而自愈此丸前在嶺南久經流傳行世用再刋佈四方俾衆咸知焉每瓶大洋三角
廣東延春閣繡丸號分設上洋棋盤街南首東向開張 乙

電氣燈公司告白

啓者本公司定於西歷四月廿三號禮拜四即華歷三月初九日下午兩點半鐘在漢口路第八號豐泰洋行議事屆時請各股友齊來會議自今日起至會議之日不得在股票簿內換名此布 甲
電氣燈公司經理人立德具

英五月票已到

前得大彩早經列報今售英五月票全張 天源 半張分條價照市信購原局回件棋盤街 乙

鴻運來行英五月票出售

本行自運逐月大票全張半張分條照市遠客函購

原局寄奏賜顧者註明上洋拋球場北 乙

二彩誌喜

今接英四月份電報二彩第一萬二千二百十號經本行二戶售出共得洋一萬五千元得主姓名候對號單到申再為登明今售英五月份票全張六元半張三元分條七角此佈

呂商 廣和行啓 乙

英五月票

本賑房今分設一家在大馬路拋球場新時昌票行專售接月呂宋票全張半張條頭均可價照市遠商函購原班寄繳得彩紅票兌洋格外公道 三馬路時昌湖絲行啓 乙

呂宋票

本號開張在呂宋香港二埠多年今又分號在上海英界巡捕房三馬路口代辦呂宋票呂宋煙兼收紅票格外克己如蒙賜顧原班回件不悞 乙

上海電氣公司告白

本公司中局開在虹口乍浦路四十一號門牌現可出售百刺恩電氣機器大小各種電器燈并可定包城鄉碼頭各處裝設電燈無論大小房屋亦均可來定如有欲知一切情形請向本公司經理八立德面議可也 甲

新開義大參號

本號自運高麗八參毛角鹿茸東西洋參燕窩等貨如蒙賜顧請至鹹瓜街北首朝東門面石庫門內倘遠處批發格外克己以昭信實此佈 乙

屈臣氏

壯陽廣嗣丸

此丸陰陽兼補男婦均宜最能滋水壯火不損眞精與別家所售燥陽取樂者不同無論先天斷損後天失調以致九醜陽痿艱於嗣續等症俱能治之每日宜於飯前二三次每次以一二粒為度用茶香服每罇大半元小三角

止咳藥餅

此餅專治一切隔年咳嗽及咳傷遠膜肺瘻破金咯血喘逆聲啞喉痛等症每點鐘含化二三枚其效如響誠治咳之易服簡便眞藥也無論男婦老幼常服均皆有益能使生津潤肺痰涎不作有滋金降火之妙每罇大半元小三角 甲

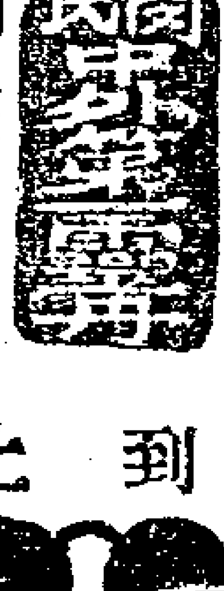
上洋大馬路屈臣氏大藥房謹啓

詹誠德堂嫩面神仙散

男子面色最忌沖光黑氣或因嗜烟以致氣色枯黑青黃濁氣大不雅觀兼碍紅運極宜治之本堂得有仙傳妙方製成此散早晚洗面水調少許擦面然後用水洗去能使容顏白嫩光彩並除痣汗斑酒刺等凡婦女搽粉先用此散洗面然後搽粉可無青黃之色其美自生功能轉老為嫩神效異常每盒重三錢足洋二角上洋英老巡捕房對門中和里內只此一家 乙

活人無算

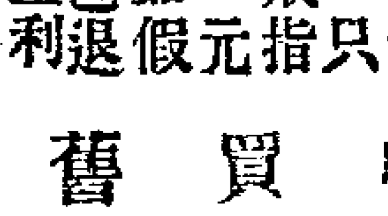
此丹專治楊梅結毒魚口下疳一切毒症無論遠年近染服之立效並能



續嗣久名中外每服洋兩元信局函購一律 乙 局設盆湯街閔小槎醫寓

新到上貨

墨晶二元 茶晶一元 翡翠玉鐲 三元一只



戒指一元 如假包退 金利源馬頭順隆昌 乙

收買舊貨

茲本局收買爛蔴包蔴繩帆布并中外舊紙如有外國字者亦可但要俱無華字方合倘有此等貨物請到本帳房面議為荷 上海機器造紙局啓 乙

照庄批發

本局向在日本東京聘請中國宿儒耑誠校對精刊銅板書籍畫譜各種俱全自運來申批發所以照碼另有劃定折實價錢一例無欺袖珍事類統編十二本綾套碼洋四元袖珍五經體註十六本綾套兩函碼洋三元袖珍四書備旨六本綾套碼洋二元袖珍四書典林八本綾套碼洋一元六角袖珍四書人物串珠六本綾套碼洋一元巾箱唐宋八家八本夾板碼洋一元巾箱增補尙友錄碼洋一元二角巾箱增廣試律大觀白紙碼洋一元竹紙碼洋八角其餘種類繁多不能遍載凡蒙賜顧童叟無欺卽別埠函購間有悞以碼洋為實價者本局亦必照折除信洋力外寄還主顧也或主顧自不屑惜以免長途寄購則就近可向京都崇文門外集文閣○四川成都醉心齋○安慶省城潘聚文堂○蕪湖文苑山房○鎮江魚行街文成堂○杭州珠寶巷修本堂均有本局之書價亦克己也

上洋三茅閣橋直街裏閣廊北首坐西朝東石庫門內福瀛書局啓 乙

始創龍涎斷根哮喘丸

凡患哮喘每服十四粒喘刻立止再發再服數次斷根每瓶錢三百文並有雙料哮喘洋金花裝在烟筒作烟呼吸喘則立止每包錢一百文一分寄九江廣泰源洋貨店○江西省城磨子巷羅春臺發兌 棋盤街北首梁愷悌啓 乙

頭彩喜報

茲接電報英四月份頭彩第二萬六千三百三十一號半張五條合全張并上下附彩均是本號售出得彩諸位財翁姓名容後再報先此誌喜 必得號啓 乙

三月初六日錢洋行情列左

新會劃收市	七錢三分七厘二五
本洋	七錢七分五厘
銀拆	三分
洋找頭	七錢三分八厘
錢找頭	一千零五十文
卡錢	一百五十二千文
衣牌	一千一百四十文

PUSTAU&CO

啓者本行向在四馬路老巡捕房之側開張今遷至五馬路二洋涇橋為改換外國牌子名曰布士兒公司行在香港開設有年專辦各種花色棉線羽緞布疋顏料雜貨運銷中國各處碼頭久已馳名讓將改換外國牌子字樣以供衆覽如 各寶號欲購或定辦者請至本帳房面議可也 乙

二洋涇橋福隆洋行告白

機器造紙局告白

分局在大馬路拋球場東首

本局加工揀選上白棉料製造各式紙張俱極精美并接造各紙不論厚薄長短闊窄俱可代製限日應交至紙張之潔白堅韌幼嫩超出尋常價錢尤格外公道 貴客賜顧者請到上海外虹口揚樹浦本局或大馬路分局面議為荷 乙

機器軍械出售

啓者本行在滬專辦軍械歷有年矣屢蒙各省各局委辦一切貨價無不相宜近來英國製造之法較前更屬精巧今有新式鋼鐵大砲來福洋槍大小銅帽粗細火藥挖河機器大小各種俱全備有貴客紳應需各種各式新至小行親欄面議價目格外公道特此佈聞 甲

同治十三年六月日 地亞士行啓

犀黃百消丸

竊以天之生物有造必有化入之一身有長必有消方能流暢調和諸恙難聚是以仙傳道藏犀黃百消丸能消食消積消痞消痰消氣消痰消滯消腫消痛消痢消蟲消癥消脹消悶並治痰迷心竅四肢不仁誠百消之聖藥也每服壹錢滿湯送下功效甚捷幸勿輕視每瓶洋二角廣東鹿芝館分設上洋英老巡捕房對門 乙

上海大馬路老德記

滬首藥房

本藥房於道光二十二年上海通商之初首先開創所有出售各藥皆係極貴料品格物製鍊無論內外病症按病給藥靡不見功復承中西 仕商嘉許信任溫語褒揚誠恐遠地 賜顧未得週詳僅摘試驗靈藥循序刊報開於後其餘無數藥味不能盡載於茲倘如遠處可托局携帶決勿遺悞欲杜假冒認本行招牌庶乎近焉

計開

百補貢邦藥 三陰瘧疾藥 文武痴癲藥 治咬髮癬藥 患膝腳瘋藥 救食生烟藥

瘰癧疤平藥 下疳諸症藥 骨節痛楚藥 治蠱風妙藥 感風發疹藥 風流角風藥 治損傷膏藥

扶風溫膏藥 吃搖痧氣藥 小腸氣痛藥 臟寒流水藥 禽獸發癲藥 止瀉止血藥 解瘟疫氣藥

諸瘡潰爛藥 溫氣爛腳藥 金刃刀傷藥 患臟梨頭藥 光明目疾藥 無名腫毒藥 補氣益血藥

隱逸汗斑藥 濟源疥瘡藥 善點惡痣藥 戒血毒靈藥 牝牡痔瘡藥

上海英大馬路老德記主人謹識 甲

梁愷悌始創疳癪肥兒藥

此糕作點心常食大人開胃健脾小兒能去五疳積滯有病治病無病肥兒每包錢一百念文一分寄九江廣泰源洋貨店○江西省城磨子巷羅春台發兌棋盤街廣東梁愷悌啓 乙

新到水龍

啓者本行現有新到水龍並抽水筒出售有圖畫仿單可以取閱其價極為公道貴客光顧者請向福州路第四號門牌隆茂洋行購辦可也此佈 甲

三月初六日進口船禮拜一

輪船 泰和 由長江 怡和行
又 時和 由汕頭 怡和行
又 厦門 由香港 禪臣行
又 西渡又西 由東洋 三菱公司

初七日出口船禮拜二

輪船 北京 晚往長江 太古公司
又 保大 往燕臺天津 旗昌啓
又 江表 下午往寧波 旗昌啓
又 厦門 晚往香港省城 禪臣啓

初八日出口船禮拜三

輪船 泰和 晚往長江 怡和啓
又 時和 晚往厦門汕頭 怡和啓
又 豐順 往烟台天津 旗昌啓
又 芝罘 晚往烟台牛庄 太古公司

初九日出口船禮拜四

納格約麥爵輪船 天亮往東洋琿春釜山仁川元山等 三菱公司
又 匯利 往天津 福記啓

初十日出口船禮拜五

輪船 新南陞 晚往香港省城 怡和啓
又 萃利 往長江 麥邊啓
又 寧波 晚往香港省城 禪臣啓

十一日出口船禮拜六

燕溪些士輪船 早往厦門香港埠 老太古

本月日間出口船列左

輪船 琉化 往長崎仁川釜山 禪臣啓

大呂宋公司英五月票加號增彩新章

英五月份呂宋票新定增號章程加設五千張共計三萬號全張六元半張三元頭彩四萬元二彩一萬五千元三彩五千元其餘彩額未便繁錄另刊仿單隨票附送開期華曆三月廿七日在呂宋開彩卽晚三大彩有電音到申遠處局寄指明牌號投送並新驗明各號回件信式圖記是幸大呂宋公司分設各洋行列左 乙

天祥 立發 盈利 廣和 天成 必得 協記 萬有利 同得利

奏疏恭錄 ⌒慶郡王等跪 奏爲遵 旨覆陳事十二月初六日欽奉 諭旨謝祖源奏時局多艱請廣收奇傑之士游歷外洋一摺著該衙門議奏欽此由軍機處恭錄行知到臣衙門欽遵覆議伏查該御史原奏內稱自同治年間遣使外洋除使臣由 朝廷特簡外其隨員或取在館供事及肆業官生學術既未淹通器局尤多猥瑣即所延幕友亦僅專司文牘並無瑰奇磊落之材其中出色人員不過學習機器通譯語言久之習與性成甚至有樂效其飲食起居便其車馬衣服者其人殊未足膺異日干城之選臣愚謂 國家帖括取士經濟即寓乎文章今翰詹部屬中不無抱負非常者可否令出使大臣每國酌帶二員給以護照俾資游歷一年後許其更替願留者聽其才識出衆者由出使大臣密保既備他日使臣之選亦可多數員熟悉洋務之人等語臣等維使絕域者必資異材習邊情者存乎實歷今外務日繁誠宜廣爲儲材以收羣策羣力之效總理各國事務衙門咨自奏請 簡派出使以來其始原藉聘問鄰國爲名冀得游歷殊方周知其國俗地形強弱夷險以及練兵制器榷商開鑛諸要務既而規模漸定分遣使臣駐紮由該使臣遴派參贊領事等官分駐通商津要勘驗記載各情隨時稟報又有出洋學生以資練習北洋大臣復屢派武弁工匠陸續前赴各國船廠砲廠學習技藝用意不爲不周歷年奉使及參佐人員亦多取材於曾任翰詹部屬之人查出使隨員向由使臣自行奏帶跋涉萬里更換不易必須爲地擇人以責考成而劾指臂其不能拘定京外現任候補候選人員惟材是任勢不得不然也若夫供事學生由各該使臣奏帶出洋者取備繕寫文移繙譯書閱而已其機宜重大事務何嘗取辦於未秩使盡去此曹則筆札之繁舌人之選豈能概責之使臣一身且其中未嘗無可造之材即或有沾染外洋習氣者亦可由該使臣隨時督察分別撤黜以示懲儆至該御史請于翰詹部屬中由出使大臣酌帶每國二員一節竊惟周髀九數疇人命官考工五材庶士分職班固志前代藝文於經典外列叙兵書術數方技諸略此皆專門利用之學聖人不廢原夫古時造士器數之學本與義理之學並重故足以通經致用官効其能近世士大夫非無才識閎通學問淹博之人而限于方域囿於見聞語及環球各國交際之通例富強之本計或鄙夷而不屑道所謂少見多怪其勢然也夫外洋測算竊自中法制器相材源于考工營陳東伍乃古者司馬法步伐進退之遺開采五金仿於周禮廾人之官測繪地輿亦晉人裴秀成法禮失求野豈彼智而我獨愚特中士習爲游談其平日留心講習者良少耳是以欲周知中外之情勢必自游歷始然各國事理與中國不同彼之藉游歷以傳教者無論已其他或默計中嵤相通道里或私繪山川形勢或考求物產盈虛或陰測煤鐵礦苗非空勞跋涉者且彼土之人強力堅忍置之雪山冰嶺而不辭中士之人筋力柔脆偶涉瘴癘風濤而生畏況不習西國語言文字即身歷其地亦與喑聾何異今人於海疆牙嵤之形直省鹽鐵之數一切利病尚或未能瞭然心目而遽欲舍己芸人忽近圖遠安必其有實濟乎就目前而論我之所亟惟在察敵情通洋律諳製造測繪之要習水師陸戰之法講求稅務界務茶商牧礦諸事宜雖未能遽底於精深亦當先得其大要查出使各國大臣不乏差遣之員外國每年中例有避暑不辦事之月又多賓祭燕閒之日相應申請飭下出使各國大臣隨時分飭屬員游歷境內考覈記載分門講求並督出洋武弁學生等學習各項技藝董勸並行以收實效該員等本月支薪水毋庸另給經費至翰詹部屬中如實有制器通算測地知兵之選堅樸耐勞志節超邁可備出洋游歷者可否請 旨飭下翰林院六部嚴實保荐並資送總理各國事務衙門考覈再行奏請發往各國游歷由出使大臣就近照料應需出洋薪裝屆時由總理各國事務衙門酌定數目在出使經費項下發給所有臣等議覆緣由謹合詞恭摺具奏是否有當伏候 聖裁訓示施行再此摺係總理各國事務衙門主稿合併聲明謹 奏光緒十一年二月十一日軍機大臣奉 旨依議欽此

烟禁綦嚴 ⊙丹徒縣馮明府近接蘇藩憲譚方伯三百里排單以私開烟館實爲地方之害前已嚴禁在案恐日久稍鬆合再重申禁令並飭差弁不時密訪倘有陽奉陰違立即提案嚴懲房屋發封充公邑尊遵即出示嚴禁限三月初十日以前盡行關閉如有逾限私開定照憲章嚴辦並飭地保逐日傳鑼警衆想各烟館當不敢以身試法矣

次韻含后和卿 ⊙爲貧而仕博徵名久負湖山勝槩情安得如君清雅適新栽桃李笑爭迎　佳句吟來索我償瑯嬛畢竟是仙鄉幽人如坐春風裏細劈花箋賦彩章　風塵久歷慣奔馳況味何嘗類牧之俗務縈懷幽興減辜他好景未吟詩　有才何患不凌雲早識廬山面目眞待得秋風攀桂後馬蹄踏遍杏林春

松竹伴吾廬讓泉氏未定草

寫意 ⊙秋風惆悵捲簾時一水盈盈繫我思紅豆化成司馬淚烏絲寫就少陵詩海棠無力悲秋老燕子思歸感舊知惟覗虹橋二分月照人聚莫照人離

天長后煦稿

書懷 ⊙逝者如斯歲月遷飄生貧薄自年年著書難秉千秋筆歸隱緣無一角田海內文章重知己人生譽毀不關天而今贏得逍遙福自醫頭銜小散仙

菱香館主人后和卿作

程筠甫以病中述懷詩索和依韻奉答兼自寫懷 ⊙生成中散不羈情一片雄心對短檠擊劍無端添慷慨讀書豈盡爲功名情如魯酒何嘗薄詩比春泉倍覺清莫用拘拘守繩墨疎狂强半是儒生　翰墨三生亦夙因不妨幻境且爲眞備嘗甘苦原如我勘破榮枯肯讓人家有遺經能托術囊無長藥可醫貧與君同抱元龍概未識何時氣始伸

和卿草

去年九月十三日奉家君書不勝悒悒因寫此以感懷云 ⊙三徑曉霜寒天高月似丸勞人增馬齒何處覓猪肝時事關心早風塵插足難梁園書一紙和淚幾回看　浩浩大江流淘淘萬古愁升沉莫尤怨俯仰費籌謀薄俗無青眼高堂已白頭何如班定遠投筆尙封侯慷慨起悲歌征人奈若何半生翰尙繫十載劍空磨療病竟無藥纖愁疑有稜此心無限恨知我一燈多

后煦拜稿

月當頭夕聚飲於梅翁家歸已三鼓 ⊙爲貧酤飲便歸遲耿耿星河夜半時三徑狂風喧竹樹一丸涼月上花枝扣門環響驚寒雀入戶燈昏走佛貍斜倚薰籠清坐久樽前讀破劍南詩

和卿后煦偶成

寄懷浣花仙史 ⊙雙槳搖烟別翠巒而今襟上酒痕乾銷魂南浦鯨波闊回首西窗燭炬殘詩句吟成雙管禿笛聲吹徹五更寒撩人最是珠溪月一樣光明兩處看

小兒和卿未定草

題松竹伴吾廬詩集 ⊙天涯落拓幾知音誰辨焦桐爨下琴寒月梅花推古韻廻風舞雪識仙心傳成循吏官尤好句可驚人味耐尋同是浮生感飄泊樽前吟罷酒頻斟

枕琴史拜識

京江客次喜晤史小雲居子肅馮步梅率賦奉贈 ⊙同作京江客論文愜素襟感時雙眼白憐舊一燈青風雨銷春色江山鬱壯心天涯多勝侶深幸托苔岑

二月下旬飯顆山樵初稿

上海絲業會館籌賑公所施少欽經收山東賑捐三月初一日第六百十八次清單 ○汪樹玉求病速愈二十元廣東陳氏望母平安十四元童遜樺求胞弟遜鄉諸恙速痊顯上子還舊願清陰草堂紹郡鹽茶局文案知縣秦雁奎姿浦氏求病速痊四戶各十元孔氏求病愈譚德成求側媳病痊申江樂安鼎記求八口平安小兒除疾脫悔三戶各五元王嘯山求病速痊慈谿韓梅軒代交來無名氏二戶各六元韓梅軒又交來無名氏四元翁無名氏求旅次平順三元海晏無名氏一元徐洪氏求病體速愈銀飾十件計重九錢○湖北天門縣邵慕昌字五千二百十五號册邵伯棠三十七兩天門牙釐總局晏三兩李引之諸友梅陳少卿儀徵練氏四戶各二兩李亦皐潘鼎茂邵小棠三戶各一兩五錢胡子脩闢澤之程季安程則留姜維楨姜百泉姜定周姜元臣姜曉峯袁東卿袁金舫黃芷舫陳厚甫十三戶各一兩吳吟丹陳寶香茂昌元茂敦馥陳少泉胡蕙生胡蘭生德盛福鄭敦甫胡遜卿盧雅三黃潤山胡儀卿胡蠍卿盧德三胡維卿胡又卿黃亦山十八戶各五錢陳壽生陳莫生陳宗生陳易生陳溥生吳敬甫吳錦堂張子良全盛美元大生張子清十一戶各二錢五分又募同字二次五千二百十五號册天門牙釐局晏三兩儀徵練氏李引之二戶各二兩李亦皐潘鼎茂二戶各一兩五錢胡子脩闢澤之程則留程季安四戶各一兩吳吟丹陳寶香茂昌元茂敦馥陳少泉胡蕙生胡蘭生德盛福鄭敦甫胡遜卿胡儀卿胡紱卿十二戶各五錢陳壽生陳宗生陳莫生陳易生陳溥生吳敬甫吳錦堂張子良全盛美元大生張子清十一戶各二錢五分以上兩册共八十三戶合來鄂平銀一百兩批合規銀一百零二兩零五分一釐內剔次零錢不批計一兩九錢二分○宓於崧慕昌字一萬四百六十號陳二田一元朱錦春袁守先錢仲禹江雲卿四戶各三百文謝玉庭二百文程思記一百文常維記一百文以上八戶合來洋兩元錢五百文○華笠齋慕昌字一萬四千四百四十九號册華笠齋二元復生氏二元蘊玉氏袁根元蔣蟠寶三戶各一元李積善堂盧對開一元以上六戶合來洋七元盧對開一元○李筱山慕昌字一千八百八十八號册裘定安堂完得孫愿江西平七十兩合申規七十四兩五錢五分又募昌册一千八百七十九號吳永修堂江西平廾兩六錢七分合申規十兩零二錢九分八厘○錢覺夫周洗心仝募同字二次一萬三千三百號册嘯嗷補過子二十三元錢三百文錢吟記二元錢鼎記錢堯佐錢崇德隱名氏喬記五戶各一元姚士鑑三百文王啓後三百文鼎盛二百文周憶記二百文求病愈八一百文以上十二戶合來洋三十一元錢三百文○劉玉樵寄來馬晉翁手如皐縣東石一家甸陳印麒募同字二次二千七百二十號册共三十二戶合來洋三十五元又募昌字八百二十號册陳聯璩十元悔益一元又募昌字八十五號册曹海秋四元又募昌字八百五十八號册顧地山吳少山顧桐軒鄭紹文沈少吟沈仲遠共二十四元又募昌字八百六十號册朱實齋朱健庵二十元又劉玉樵募六元以上四册並同字二次册又劉玉樵經募與來洋一百元○松江椿蔭氏募昌册一千五百六十九號醉經仙館一元姚鉄崧手一元以上三月初一日

光緒十一年二月二十九日京報全錄

宮門抄○漕督吳　奏請將現任候補衛官仿照文職章程分別考察摺○豫撫鹿　奏審明定擬摺○直督李　奏互調同知員缺摺○又　奏請仍准升補都司片○又　奏請借補都守片○豫撫鹿　奏請　旌表片○西撫潘　奏為察看知縣夾片○二月二十九日理藩院鑾儀衛光祿寺八旗兩翼值日無引　見○宣岡等奏派補進六班　派出寶昌文興○溥侯續假五日○文悌塔奇魁預備召見○召見軍機　文悌　塔奇魁

○○漕運總督臣吳元炳跪　奏為請將現任候補衛官仿照文職章程分別考察以資整頓恭摺具陳仰祈　聖鑒事竊照衛守備雖係武官而其經徵錢糧編查丁口大致與州縣無異衛千總鐵丁押運事亦煩重州縣各歸各省便於考核衛官分隸數省多與漕督相距甚遠總漕之耳目難周偹弁之行為易肆外補之員賢否猶能素悉部選之員面且不識安知其深況光緒六年前漕臣黎培敬通飭各糧道將所屬衛守備按半年出考一次初行之時頗知儆懼惟未經奏明立案皆有褒無貶竊恐相沿日久寖成具文查各省實缺候補文員以甄別降革者歲不乏人臣前在江蘇巡撫內亦曾　奏參有案誠以旌別不嚴則人不知奮勵非好為苛刻擬請嗣後現任衛守備千總無論實缺署事均責成各省糧道督同該管府州認真考核仍按半年一次出具切實考語密為稟陳臣於平日察其政事訪其聲名與該道考語互相印証倘有庸劣不職之員即行　奏參其部選人員自應飭令遵限赴任設遇未甚諳練之人度其難以勝任似宜留浦察看學習以定去留分別奏咨辦理此現任衛官所當考察者也查定章文職各員必須到省一年後甄別奏留方准委署序班立法甚善衛帮各有文卷不識字將受胥吏之欺升途例入標營不習武何堪異日之用擬請嗣後衛守備守禦所千總衛千總均照文職甄別之例於到標後試用一年令其繕寫履歷習練弓箭槍炮一年之後果其明白公事才足有為再行奏咨留標各按原班名次補用未經留標以前不得署事補缺庶可杜僥倖而免慢公向來候補文職皆隸漕司武職由中軍將領鈐制惟衛官經隸漕督別無層遞管轄之員需次人多易成習氣衛帮員缺例皆屬於道府豈其候補之時遂可漫無檢束查淮揚海道駐紮淸江堪以就近管轄令其認眞究察因材教導臣仍加意訪察設有劣員隨時甄別奏參不稍寬縱此候補衛官所當考察也臣為整頓衛務起見是否有當理合恭摺具陳伏乞　皇太后　皇上聖鑒訓示祗遵謹　奏軍機大臣奉　旨兵部議奏欽此

○頭品頂戴河南巡撫臣鹿傳霖跪　奏為審明子婦拒姦致斃翁父按例定擬恭摺具奏仰祈　聖鑒事竊據鄭州詳報民婦田祁氏拒姦致傷翁父田萬喜身死一案當因情節重大批司提省飭發開封府審明按擬由署臬司許振禕覆審解勘前來臣親提研鞫緣田祁氏籍隸鄭州係田萬喜親子田子學之妻平日孝事翁姑夫婦和睦生有子女田萬喜素行不端族鄰共知光緒九年冬間田萬喜屢向其媳田祁氏調戲田祁氏曾告其婆母田朱氏將田萬喜理斥十年三月不記日期田萬喜乘間潛至田祁氏屋內拉衣求姦田祁氏不允哭喊田朱氏在外聽聞前往喝散田祁氏氣忿吞服洋烟尋死適其夫田子學回歸瞥見喊同田朱氏並族隣田盛雲等灌救得生田萬喜逃避七月初間回歸是月二十二日田朱氏令田萬喜伴送歸寧未回二十三日早田子學出外趕集賣布田祁氏在家做活午後田萬喜一人起回走進田祁氏臥室向其扭拉聲稱今日無人在家總要成姦田祁氏不依喊叫田萬喜將田祁氏按住強欲行姦田祁氏掙拒不脫一時情急順取棹上刮布小刀將其劃傷倒地田盛雲等聞聲趕往查看問明情由田萬喜旋即因傷殞命田盛雲等通知田朱氏田子學先後趕回看明投保報驗訊詳經臣批司提省飭發開封府審明由署臬司許振禕覆審解勘前來臣親提研鞫據供前情不諱詰非有心干犯亦無起釁別故案無遁飾查律載妻毆夫之父殺者凌遲處死又例載子婦拒姦毆斃伊翁之案如果實係猝遭強暴情急勢危倉猝捍拒確有證據毫無疑義者仍照毆夫之父本律定擬刑部核覆時援引林謝氏成案將可否改為斬監候之處奏請　定奪各等語此案田祁氏因伊翁田萬喜將其按抱強欲行姦情急用刀捍拒將伊翁劃傷身死倫紀攸關自應按律問擬田祁氏合依妻毆夫之父殺者凌遲處死律擬凌遲處死惟核其情節田萬喜強姦子婦本屬亂倫田祁氏猝遭強暴恐被姦汚將其劃傷身死當經田盛雲等問明確有証據實係割由情急並非無故逞兇干犯核與林謝氏成案情事相同田祁氏可否改為斬監候之處相應照例援案聲明其夫田子學訊不知情應與勸阻不及之田盛雲等均毋庸議除供招咨送刑部外所有審明按擬緣由理合恭摺具陳伏乞　皇太后　皇上聖鑒勅部核議施行謹　奏軍機大臣奉　旨刑部議奏欽此

○○大學士直隸總督一等伯臣李鴻章跪　奏為同知要缺揀員互調恭摺仰祈　聖鑒事竊據布政使崧駿按察使松椿詳稱張家口撫民同知係冲煩疲難四項邊要之缺且有中外交涉事件必須精明幹練人地相宜之員方足以資治理查升補同知尹開先年五十九歲雲南廣通縣進士以知縣即用籤分直隸題補武邑邢台各縣升補之張家口撫民同知因委署他缺未及到任察看該員於此缺未甚相宜應即揀員對調查有天津海防同知褚璟年五十五歲湖北江夏縣舉人指分直隸知縣題補新河縣調補阜城因勞績保以同知直隸州補用丁憂開缺服滿回省題補天津海防同知堪與尹開先互相對調等情前來臣查褚璟精明幹練才具優長現署張家口撫民同知措置裕如以之調補實堪勝任其所遺天津海防同知員缺事務較簡即請以張家口同知尹開先調補如此一轉移間人地各得其宜庶於地方有裨與定例章程亦屬相符該員褚璟前補海防同知尚未引　見應俟覆准再行給咨送部尹開先銜缺相當毋庸送部該員等任內參罰案件係在光緒十年十月十一日欽奉　恩旨寬免以前毋庸置議理合恭摺具陳伏乞　皇太后　皇上聖鑒勅部核覆謹　奏軍機大臣奉　旨吏部議奏欽此

○○李鴻章片　再天津鎮標大沽協中左營都司員缺前請以補用都司祁口營守備馬雲杜升補兵部以馬雲杜前在天津城守營千總任內有疏防限緝之案應查明聲覆當經飭查咨部准部咨馬雲杜原得處分業經議結應行寬免所請升補都司之處應奏明辦理等因臣查該員馬雲杜勤苦操防遇事奮勉其疏防之案既經議結寬免處分應請仍准馬雲杜升補大沽中左營都司以裨營伍理合會同直隸提臣李長樂附片具陳伏乞　聖鑒勅部核覆謹　奏軍機大臣奉　旨兵部議奏欽此

○○李鴻章片　再通永鎮標通州協左營都司祥泰已題升山海路遊擊並請將所遺通州協左營都司推缺留歸外補在案照章應專用儘先人員查有通永鎮標左營守備沈大鰲年四十一歲前在軍營轉戰南北各省迭著勞績保以遊擊儘先補用由二河營守備調補今職該員樸實勤明精嫻紀律堪以儘先遊擊原銜借補通州協左營都司所遺通永鎮標左營守備推缺查有儘先都司吳炳文年三十八歲迭在軍營打仗出力歷保儘先都司奏留直隸補用該員勇幹耐勞堪以借補通永鎮左營守備均與例章限制相符應請准其分別借補除飭取履歷咨部並俟接准部覆再行送部引　見外理合會同直隸提臣李長樂附片具陳伏乞　聖鑒勅部核覆謹　奏軍機大臣奉　旨兵部議奏欽此

○○鹿傳霖片　再准歸德鎮臣牛師韓咨據護理遊擊左營守備俞以敬等稟稱已故鎮標中營兼左營遊擊虞清元妾楊氏河南祥符縣人年十九歸侍清元平日孝奉高堂事嫡以禮光緒十年十一月二十日清元因疾身死該氏視含殮畢即乘間仰藥即辭尊長拜別家人舉家查知急圖解救而該氏矢志甚決滴水不肯入口遂於是日未時殞命該弁等近在同城見聞確實取具文武同官印結稟請咨　奏前來臣查節烈婦女例應請　旌表虞楊氏式詠小星克明大義其儀不忒宜家擅淑順之稱實命不猶中道遺分離之慘觀其從容仰藥視死如歸洵能激烈全貞所生無忝捐軀殉節宜沐　榮褒合無仰懇　天恩俯准將虞楊氏照例　旌表以示闡揚除印結送部外謹會同學政臣馮文蔚附片具奏伏乞　聖鑒訓示謹　奏軍機大臣奉　旨虞楊氏着准其旌表禮部知道欽此

○○潘鼎新片　再准部咨嗣後道府州縣無論何項勞績保舉歸入候補班人員該省督撫即以此項人員到省之日起予限一年詳加察看　奏明分別差簡補用等因在案茲查有候補班前先補用知縣周世昌業已試看一年期滿據藩臬兩司出具考語具詳前來臣查候補班前先補用知縣周世昌老成穩慎任事實心堪勝煩缺知縣之任應請留於廣西遇有缺出照例核班補用除將該員履歷送部外謹會同兩廣總督臣張之洞附片陳明伏乞　聖鑒訓示謹　奏軍機大臣奉　旨吏部知道欽此